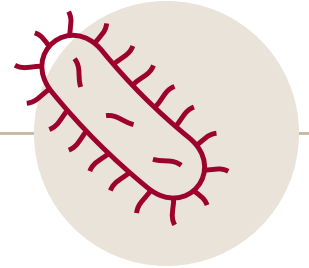


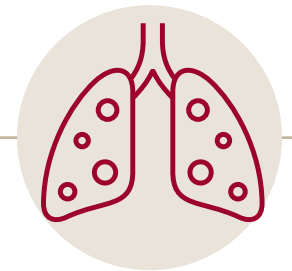
Kuze ki é Tuberkulózi (TB)?

TB é un infeson ô un duénsa kazuadu pa un jermi ki bu ta respira pa dentu bus pulmon. Ten dos formatu di TB: Infeson TB y duénsa TB.



Kuze ki é infeson TB?

Infeson TB é kel formatu di TB undi ki bu ten un p jermis di TB ki ta mante ativu na bu korpu, más es ka ta faze-u mal. Difezas di bu korpu (bu sistema imunolójiku) ta inpidi-s di kauza prublemas. Bu ta xinti dretu, bu ka fika duenti y bu ka ta pode pasa jermis di TB pa ningen. Si bu ten infeson TB y bu sistema imunolójiku bira fraku pamodi algun otu duensa ô pamodi ramedis ki bu pode sta toma, bu infeson TB pode dizinvolve y bira duénsa TB. Infeson TB alves ta txomadu TB "latenti" ô "adurmisidu".



Kuze ki é duénsa TB?

Duénsa TB é kel formatu di TB undi ki bu ten un txeu jermis di TB ta vive na bu korpu y jermis sta ta kauza danus. Normalmenti bu ta xinti duenti y txeu bes bu pode pasa jermis di TB pa otus. Duensa di TB pode atxadu na kualkér parti di bu korpu, mas normalmenti el ta afeta bus pulmon.

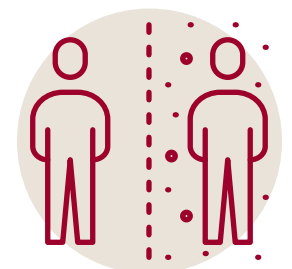
Sintomas más kumun di TB é **tósi, fébri, perda di pititi, perda di pezu, suor noturnu y kansasu.**

Pamódi ki bu debe inporta?

- TB é un di kes 10 prinsipal kauza di mórti na mundu interu.
- Tudu anu, más di 10 milion di algen ta duense ku TB.
- Ta da pa privini y pa kura.

Kenha ki ta kore risku?

- Kontaktus prósimu di algen ku TB ativu (ki ta spadja jermis di TB na ar, óras ki ta tosi)
- Pesoas ki ta vive na partis di mundu undi ki ten txeu kazu di TB
- Pesoas ku sistena imunolójiku infrakisidu (pur izemplu, pesoas ki sta faze kimiotirapia)
- Prufisionais di saúdi y funsionárius di instalasons prizional
- Pesoas ki ta vive na árias superlotadu, undi ki ar fresku ka ta sirkula dretu



Sintomas pa bu fika atentu naes:



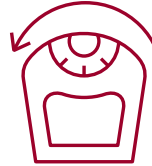
Tósi pirsistenti
(más du ki 2 simana)



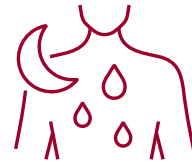
Fébri



Tosi sangi



Perda di pezu

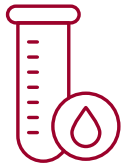


Sua di noti



Sta ta xinti
txeu kansadu

Privini prupagason di TB:



Faze testi si bu sta na risku



Tapa bu boka óras ki bu ta tosi



Si bu testa puzitivu pa infeson di TB, bu ta bai toma un ô más ramedí pa trata infeson. Toma tudu bus ramedí pa infeson ka bira duénsa di TB.



Si bu testa puzitivu pa duénsa di TB, bu ta bai toma alguns ramedí. Toma tudu bus ramedí ki é pa pode kura duénsa.

TB ten kura. Ka bu ignora sinal. Sta dispunivel apoiu y rikursus pa pasientis y familias.

Txoma pa RISE Tuberculosis Clinic na Miriam Hospital na 401-793-2427 pa marka un konsulta pa faze testi y tratamentu. RISE Clinic ta fika na 14 Third Street, Providence, RI. Ten sirvisus di interpretason dispunivel. Pa más informason sobri klinika, bai na tinyurl.com/TB-clinic.

Sabe más sobri TB na health.ri.gov/tbtuberculosis.



É inportanti konsigi kuidadus di saúdi ki bu meste pa bu mante saudável. Si bu tem algun dúvida juridiku rilasionadu ku direitos di imigrantes a asesu konfidensial a sirvisus di saúdi, txoma pa Dorcas International atraves di **401-784-8607**.



DORCAS INTERNATIONAL
INSTITUTE OF RHODE ISLAND